



## ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

БРЮКСЕЛ, 29/10/2010

ОБЩ БЮДЖЕТ — ФИНАНСОВА ГОДИНА 2010  
РАЗДЕЛ III — „КОМИСИЯ“, ДЯЛОВЕ 07, 09, 20

### ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № DEC 57/2010

---

EUR

#### **ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**КЪМ ГЛАВА** - 0702 Глобални въпроси на околната среда

СТАТИЯ 07 02 03 — Пилотен проект — Мониторинг на околната среда в Черноморския басейн и Обща европейска рамкова програма за развитие на Черноморския регион

Плащания - 88 000

**КЪМ ГЛАВА** - 2002 Търговска политика

СТАТИЯ 20 02 03 — Помощи за търговията — Многостранни инициативи

Плащания - 1 000 000

#### **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ГЛАВА** - 0906 2010 - Аудиовизуална политика и програма МЕДИА

ПОЗИЦИЯ 09 06 01 02 — Подготвително действие за изпълнението на програмите Media 2007 в трети страни

Плащания 1 088 000

## I. УВЕЛИЧЕНИЕ

### а) Бюджетен ред

**Позиция 09 06 01 02 — Подготвително действие за изпълнението на програмите Media 2007 в трети страни**

### б) Цифри към 8.10.2010 г.

	Плащания
1А. Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	780 000
1Б. Бюджетни кредити в бюджета (ЕАСТ)	0
2. Трансфери	0
3. Окончателни бюджетни кредити за финансовата година (1А+1Б+2)	780 000
4. Усвояване на окончателните бюджетни кредити	141 897
<b>5. Неусвоена/налична сума (3-4)</b>	<b>638 103</b>
<b>6. Нужди до края на финансовата година</b>	<b>1 726 103</b>
<b>7. Предложено увеличение</b>	<b>1 088 000</b>
8. Процент на увеличението спрямо бюджетните кредити в бюджета (7/1А)	139,49%
9. Процент на увеличенията, натрупани съгласно член 23, параграф 1, букви б) и в) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината в съответствие с член 17а от Правилата за прилагане	n/a

### в) Приходи от възстановени суми (пренесени) (В5)

	Плащания
1. Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0
2. Бюджетни кредити, налични на 8.10.2010 г.	0
3. Процент на усвояване [(1-2)/1]	n/a

### г) Подробни основания за увеличението

Действията от третата година на подготвителното действие МЕДИА International бяха успешно изпълнени, по-специално поканата за представяне на предложения, която обхваща обучение и достъп до пазари (реклама). Бяха получени повече от 30 предложения и бяха подбрани 13 проекта. Бюджетните кредити за поети задължения обаче (1 млн. EUR), внесени в бюджета на ЕС за 2010 г., не бяха придружени от допълнителни бюджетни кредити за плащания. Поисканото увеличение ще позволи предварителното финансиране на новите проекти за 2010 г. и междинните и окончателните плащания за проектите от 2008 и 2009 г.

През март 2010 г. изпълнението на това подготвително действие беше прехвърлено от Генерална дирекция „Информационно общество и медии“ към Генерална дирекция „Образование и култура“. Поради технически проблеми плащанията досега се извършваха бавно, но се очаква да се навакса до края на октомври.

## II. НАМАЛЕНИЕ

### II.A

#### а) Бюджетен ред

**07 02 03 — Пилотен проект — Мониторинг на околната среда в Черноморския басейн и Обща европейска рамкова програма за развитие на Черноморския регион**

#### б) Цифри към 8.10.2010 г.

	Плащания
1А. Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	800 000
1Б. Бюджетни кредити в бюджета (ЕАСТ)	0
2. Трансфери	0
3. Окончателни бюджетни кредити за финансовата година (1А+1Б+2)	800 000
4. Усвояване на окончателните бюджетни кредити	500 000
<b>5. Неусвоена/налична сума (3-4)</b>	<b>300 000</b>
<b>6. Нужди до края на финансовата година</b>	<b>212 000</b>
<b>7. Предложено намаление</b>	<b>88 000</b>
8. Процент на намалението спрямо бюджетните кредити в бюджета (7/1А)	11,00%
9. Процент на намаленията, натрупани съгласно член 23, параграф 1, букви б) и в) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината в съответствие с член 17а от Правилата за прилагане	n/a

#### в) Приходи от възстановени суми (пренесени) (В5)

	Плащания
1. Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0
2. Бюджетни кредити, налични на 8.10.2010 г.	0
3. Процент на усвояване $[(1-2)/1]$	n/a

#### г) Подробни основания за трансфера

Този бюджетен ред ще покрие плащанията по отношение на поетите задължения, които остават от предишни години и са в резултат от безвъзмездни средства за пилотния проект: Мониторинг на околната среда в Черноморския басейн и Обща европейска рамкова програма за развитие на Черноморския регион.

Платената сума беше по-малка от прогнозата, тъй като междинното плащане за проекта от 2009 г. беше отложено за 2011 г. Затова могат да бъдат предоставени 88 000 EUR.

## II.Б

### а) Бюджетен ред

#### 20 02 03 — Помощи за търговията — Многостранни инициативи

### б) Цифри към 8.10.2010 г.

	Плащания
1А. Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	4 500 000
1Б. Бюджетни кредити в бюджета (ЕАСТ)	0
2. Трансфери	0
<hr/>	
3. Окончателни бюджетни кредити за финансовата година (1А+1Б+2)	4 500 000
4. Усвояване на окончателните бюджетни кредити	41 250
<hr/>	
<b>5. Неусвоена/налична сума (3-4)</b>	<b>4 458 750</b>
<b>6. Нужди до края на финансовата година</b>	<b>3 458 750</b>
<b>7. Предложено намаление</b>	<b>1 000 000</b>
8. Процент на намалението спрямо бюджетните кредити в бюджета (7/1А)	22,22%
9. Процент на намаленията, натрупани съгласно член 23, параграф 1, букви б) и в) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината в съответствие с член 17а от Правилата за прилагане	n/a

### в) Приходи от възстановени суми (пренесени) (В5)

	Плащания
1. Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0
2. Бюджетни кредити, налични на 8.10.2010 г.	0
3. Процент на усвояване [(1-2)/1]	n/a

### г) Подробни основания за трансфера

През 2010 г. Комисията ще сключи споразумения за финансово участие, които ще обхващат няколко години. Вследствие и в съответствие с разпоредбите от съответните споразумения за финансово участие плащанията за международни организации ще бъдат разпределени за периода на действието. Затова могат да бъдат предоставени 1 000 000 EUR.